

№ 81 (190) 29 декабря 1936 аре

Ярысь

Адрес: поселок Яр Удмуртской АССР

УАССР, Ярысь ВКП(б) Райкомлэн но РИК-лэн органы

Дуныз 5 коны

6-тй арэз потэ.

Ярысь 23 декабре районной Исполнительной Комитетлэн паськыт (расширенной) пленумезлэн пунктэмез

Пленум, Сталин эшлэсь Конституция сярысь Совет'ёслэн VIII Всесоюзной Чрезвычайной С'ездам лэстын докладэз но СССР-лэн выль Конституцияез сярысь, Райком ВКП(б) лэн секретарезлэсь Колосово эшлэсь докладэз кылдыто.

Колосово эшлэсь докладэз мыслен бере, элын цукмысь сельсовет'ёслаи но колхоз'ёслэн председател'ёсыи 11 мурт вераськыли. Важнымаи вераськысьёслэн Конституцияез лэстысь Сталин эшлэ Велькам'ёсыи но эзынаи эшлэсь уж'ёсыи терзаны вал.

Пленум аслэстын ужэз быдэстиса таё постановление куты.

1. Важнымаи райисполкомлэн отделе'ёсылаи заводшойёсылаи, сельсовет'ёслэн председател'ёсыи но важнымаи госучреждениёсыи матысь вунал'ёсыи мур-мур Сталин эшлэсь докладэз, СССР-лэсь Конституцияез но ваньзэ Совет'ёслэн VIII Чрезвычайной С'ездэсь материал'ёсыи изучать карны кутыно.

2. Таи Чоп ик, валектен уж шуса.

а) Ваньзэ колхоз'ёсыи сдаты карыте колос пакляоме, колхозник'ёслэн ас усдыбаосазы выльымаи етйнез но састыгез выль трестаосыз 5 нулалыи ерок тутатыса заготовлэн склад'ёсыз сдаты карно. 1937 арин выль урожай басытны понна аи ик тун умой, удобной участок'ёз вис'яло. Минеральной удобреносыз но пень люкан котире кутыно. Вань колхоз'ёсыи етйнез эйк урожай басытны понна Василевской звеноос кылдыто но оселси усто участок'ёс юматно.

б) Эшто но золгес тунно но кызыне дасыкнои ужэз азинто. Вань видэслэсь потэмэз эскерно. Та ужэз 1937 арлэн 1 январозы

быдэстено. Вылись куткыса ныш на одйгол севооборотэз эскерно, ео уточнить карно. Колхоз'ёсыи кызын тйрны'ёсыз тупа'ян бригадас кылдыто. Зерновой культурадас эйк урожай басытн звеноос кылдыто.

в) Животноводствоэз развить карны тутатм планэз, ужэз быдэстено. Животлэсь поголовизэ сохранить карно. Соли понна живот сиодозэ планоно—шыр'аса сиодно. Ветотной сиодн но куорез извесковать карон колхоз'ёсыи организовать карно но живот сиодлыи коткыче амал'ёс учано. 1936—37 арин вордскем молодныкэз, ваньзэ сохранить карно. Вал'ёсыи осебой, куж умой уход пуктоно. Соли понна, та уж котире ответственной калмы'ёс юматылоно.

г) Важнымаи колхоз'ёсыи, колхозной бригадасыи агро-зоокружок'ёс кылдытоно. Та ужэ агроном'ёсыи зооветработник'ёсыи юматно. Но грамотнойёсыи но малограмотнойёсыи дышетон ужэз золгес оживить карно.

д) Тулыс но кызыне дасыкнои стахановской движениез паськытатно но 1937 арин тулыс но кызыне стахановской мылдыён ортчытоно.

2. Сталин эшлэсь докладэз, Конституцияез но 8 Всесоюзной Чрезвычайной Совет'ёслэн С'ездэзлэсь материал'ёсыи важнымаи агро-зооветкружок'ёсыи изучать карно. Озыи ик сельсовет'ёслэн пленум'ёсыз, депутатской группасоз но колхоз'ёслэн огазыи собраниеосаз та с'ездэсь материал'ёсыи „Политдельня“ ялыса орчыт'яло.

3. РИК-лэн президиумезыи 5 нулалыи ерок с'ытыса с'ездэсь материал'ёсыи изучать карны понна, умой тупатэм план лэстыны косоно.

Ноньдонэз люканыи умой ужы

Байдалино сельсоветысь сельсоветлэн уполномоченноэ Пашкина Р. валэа но умой мылын-кыдия жуаменыз Байдалино гуртысь заемлы коньдон люканыз, тунэ арэ одйгетй декабре 100 процентлы тырмытыз. Озыи ик солэн умой жуаменыз Байдалино гуртысь колхоз'ёсыи ваньзэ коньдон тырок'ёсыз быдэстымын.

Озыи ик мукет'ёсыз но колхоз'ёс бере ёз кыле. Таи

„Чадно“ колхозлэн председателезлэн умой жуаменыз вань тырмык'ёсыз 10 декабре 100 процентлы быдэстымын. Таи Чоп тырмытосыз но вань. „Дзякино“ колхозлэн председателезлэн но сельсоветлэн уполномоченнойёзлэн Иванов Н. эшлэн валатэз, ляб жуаменыз та дыре забм 48,2 процентлы гиве тырмытэмын.

ЯГОВКИН

Сталин эшлэсь докладэз но СССР-лэсь Конституцияез изучать карыку выламы обязательствоос басытмы

Ми, Яр Фосфоритной чугуи сырес вылыи ужасёбэ но служащойёс Сталин эшлэсь Конституцияез сярысь СССР-лэсь Совет'ёслэн Чрезвычайной VIII Всесоюзной С'ездазы лэстын докладэз но СССР-лэсь Конституцияез изучать карыкумы выламы таё обязательствоэс басытмы:

1. Повэд'ёсыи одйг аварин но лэстынтэм.
2. Выль техминимумез важнымаи ужасёбэ но служащойёсыи „умой“ но „туж умой“ годныи.
3. Сталин эшлэсь докладэз но СССР-лэсь Конституцияез важнымаи ужасёбэ но служащойёсыи умой годныи.

Та выль верам обязательствоэс Валезино но Зуевка станциясыз серамы бтими. Выламы басытм обязательствоэс, али дыре, С'ездэзэ материал'ёсыи изучать карон организовать кармын. Выль техминимум'я тресэз ужасёбэ „умой“ но „туж умой“ сдаты карны дасыкно но сдаты карыло ни.

Конституцияез изучать карны сюлмакысь ёвёл

Быдэс Союзаны колхоз'ёсыи совхоз'ёсыи, кар'ёсыи но коткытны, таё бадйым исторической документэз СССР-лэсь Конституцияез но Сталин эшлэсь докладэз изучать карны кутыно. Нош Милым Баучу мезо сельсоветысь „Сталино“ конхозысь колхозник'ёс но комсомолец'ёс полн та ужэз нуныи понна сюлмакысь чик ёвёл. Милым колхозамы культурной доммы вань.

Та культурной домлэн кивалтёсыи кар'ёсыи но коткытны Лихачев К. И. луэ. Лихачев эш культурной домчэ анализ. Со сярыс уг сюлмакысь. Нонкыче валектен уж уг куты. —Тийн сон сэрэн млям колхозысь егит'ёс но вань колхозник'ёс Конституцияез но Сталин эшлэсь докладэз изучать карнылыи паланын. Лихачев ас ужэз тупатоз шумса ик малпаськомы. Д.

А—В.

Сталин эшлэсь докладэз изучать карыськомы

Ми, Яр МТС-ысь тракторист'ёсыз дасын курсыи дышеткысьёс Сталин эшлэсь докладэз изучать карыськомы. Сои Чоп ик выламы таё обязательствоос басытмы:

1. Важнымаи курсант'ёсыи

Сталин эшлэсь докладэз но Конституцияез умой годныи но дышеткони ужын одйг курсыи но урод откеткаёс мездэ сетн шумса. Сои понна, куспамы Чопатскон договор'ёс гождымы ни. Данилов.

Переписыи жуано мурт'ёслэн ответственностьсы сярысь

Советской Союзысь Совварком, перепис дйр'яи низаз-визаз адйман сырес сведеносыз шарам понна ответственность нуон тупатыз. Тае шарам с'етчик'ёс, контролёр'ёс инструктор'ёс но мукет ужасёбэз РСФСР-лэн Уголовной кодексэзлэн 109-тй статьяез но союзной республикасыи уголовной кодексысыи соответствующой статьясыи ответственность уле высыськомы.

Со сия, Советской Союзысь Совварком переписыи ужась вань с'етчик'ёс, контролёр'ёс но мукет'ёс райисполкомлэн председател'ёсыи но переписи кивалтёсыиёслэн гожеменныи документ'ёсыи евадить кармын луныи кулэ шумса тупатыз.

Калмыкэн куорез'яи та ужасёбэ асыслэсь удостоверениосэс возыматно луо.

(„Удмурт ноимиуна“)

Сочувствующийёс пöлын партийной уж нуоно

Сочувствующийёсын ужан но соосыз воспитать каров первичной парторганизациос аарпалан бадым уж луо. Со сарысь кожны но уз вожмин'ясыкы.

Нош зэмэз як та уж борды учоно кё пöртэм возьматске. Юр МТС-ын первичной парторганизациан сочувствующийёсы 8 мурт лыд'ясыкы. Соосын конкретной нимыстыз уж пуртымта. Трес дыр'я парторг'ёс оглом гинэ кивалтэмэн ассэс буйгато. Нош нимыстыз, котькуд'изэс ик кулэлыкы ван'ёссэс уг тодо. Куддыр сочувствующийёсты, политшколае кыкыса гинэ буйгатско. Сокуно сочувствующийёсыз тодэмизэн уровеньэзэ политшколае уг кыско.

Юр МТС-ын комбайнерлэн Уткинлэн политика ласын тодонныкыс выны, нош Пондеев "Гудок" колхозыс лябгес тодэ. Нош соосвалын ик одиг политшколаын дышетско. Созыс ваньзэс огазе чопатмса умойтэм со.

Та берпал нунал'ёсын Юр МТС-ын сочувствующийёсын ужан кокак лябомиз. Парторг Владыкин татын ёвёл шуса лэса парторганизация со ужез аналтэ. Бёрысьёсыз кыкполполитэацитос сорвалэ каремын.

Сочувствующийёсын ужан сарыс заготзерно первичной парторганизацин но уш'ясыкыны уг луы. Водолаган Парторглы првти райкомен верам бере гинэ уж ёжит кутске ни вал. Нош али, нош-ик аналкиса Заготзернолэн первичной парторганизацияэ 2 гинэ сочувствующийёс прэтымын. Соосын но номыче ик уж уг нуо. Политшколан дышетскыны соос кыскытэ.

Риковской первичной парторганизация районымы котькуд'излэс кё но бадым солтын одиг но сочувствующийёсы ёвёл. Сыче уж парторганизацилэн укामезлэс результалтэс возьматэ.

КИСЕЛЕВ.

Осоавиахим ужлы — партийной кивалтон

Партийной организациослэн калык пöлын политической но организационной уж нуо-назы осоавиахимен кивалтон бадым значение басытэ.

Первичной парторганизациос колхоз'ёсын, МТС'ёсын но учрежденныи осоавиахим организациосын кивалтон борды ёз на кутскелэ.

Осоавиахимлэн но районной советэз (председателэз Данилов) кабинетэз гинэ пукисо нуналэз ортчытлэ.

Соин понна ик асьме районны массовой оборонной но спортивной ужлын мынэмэз сарыс вераскытэк номкыны но уг луы.

Стрелковой кружок'ёс номкытын но уг ужало. Созын ик спортивной уж сарыс но

лэстыэм гинэ ёвёл некино уг но вераскытэ. "Ворошиловской стрелок'ёсты" дасян бордын но номыре уж уг мыны.

Комсомоллэн райкомэз но орчтем толалтэ марке со но спортивной но стрелковой ужэн лэстытэ кё вал, туэ чыны бордаз чынызэ но ёз лужкы но.

Осоавиахимлэн ужез членский вэнос гинэ люкан ёвёл, солэн паскытгес ужез шуса Даниловты кемалас тэе валаны куле ни вал.

Котькуд колхозын, МТС-ын, учрежденныи осоавиахимлэс ужэс умой пуктон понна первичной парторганизациослы но осоавиахимлэн районной советэзлы одно ик кутсконо. ПОЗДЕВ.

Ас ужме яратысько

Тодыскыды дыр, егит калыклен шудемэз, дышетскемэз, укэмэз но шудыр'ясыкэмэз потэ. Егит калыклен энергис туж трос.

Милин Яр заготзернон ужас'ёс пöлымс, туж тросэз егит нылпос но комсомол'ёс луо. Азытэм, неповоротливой комсогр шедемэ милин комсомол организациама, номыре уж но ёй вал.

Отчетно-перевыборная кампания кутскем бере, ваньмыз комсомолец'ёс Семечкина Александрэ элэс комсомолэн урод кивалтэмэз сарыс вераскытын. Собрэе монэ Катаев В. комсогре б'яйзы. Собрэе, комсомол организациан

азыпал ужаны, виль уж'ёс кутыны. Табере мон виль сямен, виль энергичен ужаны кутски. Ас ужме яратысько. Али дыре комсомолец'ёс но егит калык'ёс дырзэс полезно шудыр орчыто. Дышетскон котыре умой кутскемын. Полит школа, тупатэм нунал'ёсы, вие карытэк ужа. Али дыре Сталин эплэс конституция сарыс лэстыэм докладэс но СССР-ясы Конституцияэ изучатэ карыскымы. Со с я н а х у д о ж е с т в е н н о й к н и г а с о з с л ы д ё в ё к р у ж о к ' у ж а . Толалтэ военной шудон'ёс ортчыт'яны дасясыкысыкомы.

КАТАЕВ.

ЯРАТОН

Сталин—бадым ник, дано.
Со ним—калыккөлп кужымэз.
Сталин—кыдам апдано,
Со ним—ужаслэн шокамез.

Со—аскыслэн солэммы,—
Солэн куараэз вормонтэн.
Со—шудбуро улонны,—
Солэн югытэз кысонтэм.

Сталин—жог лобись самолёт,
Со ним—удалтись ю-бусы.
Сталин—геройёс будыло,
Со нимын вормо фронт'ёсы.

Солы городын но гуртын,
Ваньмыз сйезимэн азыпскон,
Солы кырало котыкытын
Кыраанын адыськэ яратон.

Москва пала
Лобись нырыс тылобурдо,
Ми тон сьдыр
Лэзем пöс ёчыкылан
Вераса:
Кызы ми дум бадым шудо,
Кызы улон вильме,
Мынэ азылань,
Кызы
Шудыр сьсыкысыкэ мусо шаер,
Кызы

Пиштэ шуды пöсыгес но югыт-
гес,

Кызы
Сьсыс тушмонэз пезьгытэмы шаэ,
Кызы
Улон луиз умой но шудыргое.

Москва доры лэзем
Нырыс мывиёс төлэн,
Пöс мылкыдэн
Яратоно кылме:
—Москва—сюлам
Косиз ке, ми пыром тылэ,—
Тушмон'ёсы
Ум сётэ ваньбурмес.

Тушмон'ёсы
Ум сётэ тэ дуно кунмес,
Тушмон'ёсы
Ум сётэ эрикмес:
Тушмон'ёсы
Ум сётэ несаны,—
Со сьсыкысыз
Ми дась куасалтын

Шуды жука чукалы быдэ,
Сётыса югытэс, шунытэ,
Сталин нимын кунмы жог будэ,
Со нимын кыдатэ кужымэз.

Асьме районны ОБКОМ ВВП(б)-лэс национальной политикаэз нуон сарыс пуктэмзэ уже ляб пычатэмзын

Обком ВВП(б)-лэн пуктэмэз'я асьме Яр райисполком, заготзерно но мукет организациос удмуртской делопроизводствос, туэ аре сентябрь толэзысьсен одне ик кутскемын луыны куле вал. Озын ик Обкомлэн пуктэмэз'я удмурт сельсовет'ёс, колхоз'ёс та уж котыре деловой бумагасыз но вань ужез декабрь толэзэз ваньмыз кутскемын луыны куле шулэс пуктэз.

Куд-огае райисполкомлэн отдел'ёсы удмуртской делопроизводствос зэмэз но кутскизы ни. Бастом Рай30эс. Рай30 зэмэз но ваньзэ луоно ужез удмурт кыллы берытэз ик. Колхоз'ёсы валектон бумагаэс но мукет ваньмыз ик удмурт сямен келасыкэ. Озын ик Рай30эс удмуртан котыре кутскемын. Рай30 сямен ик Рай30-белден но вань луоно ужез удмурт сямен пуктыскэ.

У д м у р т делопроизводствос котыре РИВ-лэн общий отделэз 100 процентлы кутсыны ни. Обкомлэс пуктэмзэ уж вильны быдэс'я. Калык'ёслэс шодыса, сельполэн контораэз но та уж котыре кутскины ёжит малпан ни. Колхоз'ёсы яке мукет интые мстон-косон бумагаэсыз удмурт сямен гож'яса с'яса.

Нош тани калык'ёсыз югдатын люкет (РОНО), РВ ВЛКСМ, Мез-

райлэсхоз со саяна но тросэз РИВ-лэн мукет отдел'ёсы Ленино-Сталинской национальной политикаэз но ВВП(б) Обкомлэс удмуртской делопроизводствос кутскин сарыс пуктэмэз ёз валало. Кызын выдиди ёз валало? Соослэн кокак, мызын уг поты. Вералом РОНО-эз но комсомолэз. Таос кыскы ик азыпал та уж котыре кутскины куле вал. Кылем'ёсымыл п р и м е р в о з ь м а т ы м ы . Кудээн уг лыд'яло. Удмуртской делопроизводствос таос жоген кутскемын а шулэс, жоган мапатэк вераны уд бгытат. Но быдасык та сарысэс васык ке верано — уг на малпало. Озын понергес луоз.

Сельсовет'ёсыс, колхоз'ёсыс ке верано. Отпы та уж умойгес пуктэмзын. Бастом Дызьмино сельсоветэз. Озын ик мукет'ёсы. Дызьмино сельсоветын ашпо лэ удмуртан уж туж умой пуктэмзын. Ваньмыз уж кемалас удмурт сямен пуктыскэ ни. Дызьмино сельсоветыс ужас'ёс валамтэ интымосыз, озын уг аналто. Соос дышетсысьёсыс яке умой дышетскем калык'ёслэс яало. Дышетско. Озын Дызьмино сельсоветын национальной политикаэз уж вильны быдэсго.

А. ВЬРЕТЕННИКОВ.

"Каганович" колхозлэн красной уголокэз

Тани Дызьмино сельсоветыс "Каганович" нимо колхозлэс красной уголокэс вералом. Та уголоклэн нимыс красной уголок нимасыкэ, вощ шулэс ке верано—туж шукур. Солэн полэвоку но уг мискылынысым. Борд дораз но петолокэз мунчонны кадэ сьдэ. Газет'ёсыз ченари вот-

самын. Коркаэз ёвёл. "Каганович" колхозыс комсомол организациа тэе уг адын. Комсомол организациен уголоклы вьсиям муртэз ёвёл. —Тяни сонин ик "Каганович" колхозлэн красной уголокэз сыче, чыдаптам аналтэмзын.

Яр пи.

Всесоюзной переписи ортытыны, таос асыраас мыно

Всесоюзной калык'ёсына гож'ян ужлэс значениэ умой валаса но со ужез сэриэно ортытыны понна Райисполкомлэн секретарез Иванов эш но райисполкомлэн общий отделэн тодысьясыкисез Барышников таос нархозучетлэн отделаз мыныса, миллиэ но Всесоюзной калык'ёсына гож'ян уже, счэтчык

ужаны каре шуа веразы. Соослэс курэмяз удодветворить каремын. Таос кулэ ин структураз калык'ёсын чаш бастыян.

Озы Иванова но Барышников, шум потыса та уже добровольно ас мылжидэнызы ужаны мыно.

Стерехов.

Быдэс союзсы калык'ёсыз гож'янылэс значениэз калыкы валэктоно

Всесоюзной переписи ортытыны значениэз туж бадйым но политически важной уж луэ. Тини сон понна переписьлэс значениэз вань калыкы азылал тодыны кулэ. Вань калыкы тодмо, валэктоны мед луоз. Та ужез ортытыны классовой враг туж зод шудо. Со кытыкче агитационной амал'эс кутоз. Тани со асыра районны шдыське ни.

Садников сельсоветсы колхоз'ёсы таке агитациос потымын: „Имарам оскымет'ёсыз уште бастыса, черке пыталозы“ шу. Элино сельсоветсы колхоз'ёсы имарам оскыс калыкэз „следственной орган'ёсы кулэ уж'ёс кутыны пона калыкэз гож'ялозы“. Но кытыкче пёртам агитациос влито. Таке уште Ворца сельсоветсы колхоз'ёсы но шдыське ни.

Нар вера асымелэн Конституция чер'ёс сярсы? Тани.

„Граждан'ёсы совесть ласянь эрик обеспечить карон пона черк государствоэс но школа черкэс люкемын. Религиозной кулг'ёс ортыт'ян эрик но антирелигиозной пропаганда нуон эрик вань калык'ёс бордын признаваться карыске.“ (СССР-лэн Конституциялэн 124 статьяэз).

Иш калыкэз переписать карон дыр'я асымелэ калыкэс култура ласянь будэмэ тодыны кулэ. Сон ин религия сярсы но дышетскем сярсы переписьлэн листокэз со сярсы юри пыртэмэн.

Колхоз'ёсы Всесоюзной переписи сярсы валэктон лэб мыно. Одно ин сельсовет'ёсы, комсомол'ёсы но мукот активны та уж кытыре сэрэно кутыкыса колхоз'ёсы, колхозник'ёс полин умой умой валэктон'ёс нумын кулэ.

БОРЕЦАНОВ.

Тодэмез эскерон

Всесоюзной переписи умой ортытыны понна вань счэтчык'ёсы переписной инструкциэ усвоить карыны кулэ.

Инструкциэ умой-умой тодем бере счэтчык'ёб переписе ужаны допускаться карыське. Сон пона али 27 декабрьон 30 декабрь вань счэтчык'ёслэс переписной инструкция годонлыкисез эскерон мына. Тани кылем нунал'ёсы та уж Дзьямненской, Садниковой сельсовет'ёсыно но Яр МТС ин ортыч. Проверкалэн результатэз умой вал. Важныи счэтчык'ёс переписной инструкция умой дасянь кыллям. Тани чаш ин проверка Кычино сельсоветын ортытымын вал. Та сельсо

ветлэн результатэз урод возматиз. Вармашур школадэн заведующийез Козлов эш но со школасы ин дышетскем Самойлова. Таос со уже чик бдёл дасянькыллямзы. Переписной инстр. кыиз уг тодо. Ми дышетсьёс. Озы но тодомы шуныса буйгатыкыллям. Таос переписной инструкцияэ 9 сентябрь бастызы. Людьянытэоз асыраос бм лыдье шуса сознатся карыкыллям.

Сони пона таке ужез вань счэтчык'ёсы учесть карыса, кылем кык-куны нунал кустын переписной инструкцияэ эшшо, выльис эскерыны кулэ на.

НАРХОЗУЧЕТ.

КУИНЫ ЭШ'ЁС

Бачумово сельсоветсы Молотово нимо колхозысы Ярославцев А. В., Куртеев М. колхозлэн счетоводэз но Владыкина П. П. колхозлэн старшой конхозэ. Та „куины эш'ёс“ ашласыкыса колхозлэс ужпыз кыткыллям но Вершиненской вукоэ расчэт лэстыны шуныса потызы.

„Куны эш'ёс“ полыс кыкэз гуртисен потыкуз ин кудылымын вал ин. Вуконсен соос понерак Яре, пивное кошко. Пивнойн тырмымтэен, таос Вармашуре юны лыкто. Отисен берен гуртазы кошкучуз, дбдыныс усылса кылыллям. Ужпызы

огняз кошкэм, Куртеев гуртэ вуныса, ужпыз гуртын бдёл. Куртеев но Ярославцев колхозлэн кассирэз мукетэс ужпыз кытыкыса, уйбыт валэз ут'часа ветло.

Дбдыныс усем'ёе гуртэ 7 часэ вуны. Нош ужпы 11 часэ, уйив, конной дворе огняз дурыстэм, кошкымыт вуиз. Валлэн буюкэз ыштэмны, бияньгюэс тыяскемын. Сельчычаос но ма, озы ин дбды но гоэмоэ бордны каньясыкыса лыгтам.

Тини озы милим Ярославцевмы расчэт'ёс лэстыла.

Аддысь.

СОВЕТСКОЙ СОЮЗЫН

ОКДА-лэн ВОЙСКООСЫН-НЫЗ КОМАНДОВАТЬ КАРИСЬЛЭС ВОШТ'ИЭСЭ М. В. САНГУСКИЙ ЭШЕЗ КРАСНАЯ ЗВЕЗДА ОРДЕНЭЗ НАГРАДИТЬ КАРОН СЯРЫС

СССР-ыс ЦИК-лэн пунктэмэ СССР-ыс Центральной Исполнительной Комитет пунктэ:

Войскоосыз боевой но политически дасянь ласянь бадйыныс заслугасыз пона но ОКДА-лэн военной строительствоныз отличной кивалтамэз пона ОКДА-лэн войскоосыныз командовать карысьлэс воштысьсэ М. В. Сангуский эшез Красная звезда ордэнэз наградиить кароно.

СССР-ыс ЦИК-лэн председателэз М. КАЛИНИН

СССР-ыс ЦИК-лэн секретарез И. АКУЛОВ
Москва, Кремль 22 декабрь 1936 ар

Берло ивор'ёс

В. М. Молотов эш германской посолэз принять кариз

СССР-ыс Совнаркомлэн председателэз Молотов эш германской посолэз Шуленбург графэз принять кариз. Приемны Народной комиссар Литвянов эш присутствовать кариз. Беседама германской граждан'ёсыно арестовать карон сярсы вераскэно вал.

Текстильной комбинатэз лэстын быдэстэмн

Калининской областэсы, Волочек городысы Вишневолецкой текстильной комбинатэз лэстын быдэстэмн. Со комбинат мерчан но искусственной йжон лэстын. 19 декабрь нех нырсы мерчан эбтиз. Солэн кужымыз арлы 500 тонна мерчан эбтыны чаплымн.

СЕЛЬКОР ГОЖ'ЯТ'ЁС

Районамы телефон'ёс чидантэм урод ужале

Районыстымы телефон'ёсла урод ужамэн сярсы, кытыкы но тоде. Та сярсы районсколомлэн президиумэз но троо вераскыллызы ин. Лихачевлы (почталэн заведующийез) районсколомлэн президиумэныз предупреждение но эбтэмн ин. Озы ке но Лихачев та дырозь ужез ба тупаты. Ответственности шбдытык ужамэнны телефон'ёс конятын яравтэм урод ужале.

Юр сельсоветлэн телефонэз уг толэзьлэс но кема умой-умой уг ужа ин. Али почта-

сы мантёрлэн вөлэмэз камалэс ин бдёл. Нош со, сельсоветэ телефонны батарея эбтэ но ачы кошкыне. Батареяэз пуктыны сельсоветлэс секретарыэ кошы. Нош со телефон радэз уг тоды.

Мантёр'ёс телефон'ёсына умой-умой тупат'ямте сэрэ, телефон'ёс кык-куны час ужале но нош ин обрызько. Мантёр'ёсыз выльис эбтэно усе.

Нин. Ярский.

Дас нуналскын письмо вуиз

Удино сельсоветсы Ташни гуртысы Давидов почта вортг'ёс луса ужа. Со Юр МТС-ыс бастыса Удино но Никольск сельсовет'ёсы почта вортта. Давидовлэн куке мылэз потэ, почтаэз соку ваэ. Куке дыр'я вайныно уг ветлы. Тани 21 ноябрь Юре почта пона чик ба ветлы. Сон сарэн газет'ёс но письмоос туж бэр, опоздат карыса вуо Тани дышетсья Ивановлы, Байдалино сельсоветысен поиноз Н-Уван гуртэ письмоэз 10 нунал лыгтам. „Радио“ колхозысы комсорглэ 17

ноябрь РК ВЛКСМ-лэн бюроэз лыктоно вал, солы бюроэ маньныны бумагаэз 21 ноябрь 5 часын жыгтаз вуиз. Со сына но таке уж'ёс пуктам трос.

Кольцевик'ёс Удино но Никольск сельсовет'ёсыс туж урод ужале. Соос газет бастысьёбды гуртыс газет'ёсыз уг вортте. Колхозлэн правленияз кусто но со отын кык но куйн нунал кыллэ. Трос дыр'я мыны но шеде. Кольцевик'ёсыны газет вблдон уж копак куамкатэмны.

Давидов М. Потемкин М.

Бригадир Федотов Д. С. колхозлэс 11 кабансы юэз сисыт'яз

Ворца сельсоветсы Чапаевлэн нимыныз нимам колхозысы 3 №-ро бригадаэс бригадир Федотов Д. С. 11 кабан ю сисыт'яз. 30 ноябрь 1936 арны колхозлэн правленияныз, комиссия кылдытын келес'ёсыныс тулыс кызыны даслям юныз эскерны. Ю келсын умой авыны кыстэмны. Зор-кот но ламы уг шеды. Та комиссия ин, лудысь ю кабан'ёсы эскерены. 3 №-ро бригадаэс Федотов бригадирлэн бригадасынэз 11 кабан сисыме ю шедтызы.

Федотовлэн ас ужаз, халатно относится карыскеменны кабан'ёселэн пущкымы сыныла ву шыдыса, соос яравтам сисымылэмны.

Комиссия, агрономэн чаш, сьеммен юэз 816 пуд'ёс луоз шуныса определить карыны.

Федотов вылэ материал оформить каремын но прокуратураэс эбтэмны.

Дорофеев, Е. Вершинин, И. Федотов.

НИКОЛАЙ ИВАНЫЧ

Бачумово сельсоветысь „Ворошилово“ колхозысь Семаян Н.И. коник сарысь конике вералом....

Ноябрь толээ, туэ арыя, Николай Иваныч коникомы Яре ветлэм. Нош арыя со юм но, отмыс кудыгса бертем. Гурта вьуса Николаймы колхозлэн правленияз дыгтыз. Кудёммын. Шыдылаз сылмын уг быгат.

—Ох, Николай Иваныч!
Мар пе кералод?

—Будыи пидьёе, кудыи-и. Яре ветлэм понна-а-а быгат юсыкыз. Кудыи-и-и, Ярээ бергагыса лаллаа вордоем куняи вады емле, интыаз лёгасые.

—Нош валэд кытын, Николай Иваныч? Солэсь юало. —М-и-и-и-и-и-и-и валэ гидын. Турны... —Нош сое ляттады? —Аску-люк-люк-люк-люк. Турне будыи. Уг быгатысьмы. Таёе Николай Иванычмы кельшыс конюхёе трос. Асьгос но, сиб валёгэсэе лятатэк кудымтэр болыто.

С—И.

Актэз сукно улын возё

Никольской сельсоветысь „Активнот“ колхозысь воз тус-тас каремез понна Ашихмин Е. вылэ колхозлэн председателез а в т с о с т а в и т ь каремын вал. Нош колхозлэн председателез актэз следственной органёеми али но ёз сёты на. Папка лущказ везе. Тини со колхозысь вань-бурээ лущкасы, куашкатысь-ёсыи копка дурбасыем ага.

Озыи ик али дыре, колхозникёс пудо сивонэ, кинлэн мылэз пудо, ваньмына лущка, вортэ. Таёе безобразносыз адьгаса „Активнот“ колхозлэн правлениез номбре куле ужёс уг куты. Колхозян вань уж ас ырказ лёземын.

СИН.

Колхозлэсь няньзё вуза

Дизьмино сельсоветысь „Сосновка“ колхозысь кладовщик Семаян Д. колхозлэсь няньзё вузаны кутскем. Кладовщик Семаян Д. колхозлэсь няньзё кык мепокэ тырем но Ульяновской этин завод нум. Солэсь колхоз ю-нянен

Трефилова Мария колхозлэсь ваньбурээ лущка

Бачумово сельсоветысь „Сталино“ колхозысь колхозница Трефилова Мария колхозлэсь вань-бурээ лущка. Колхозлэн кутса-кон интымыстыз, кидысы кутса-но чабеез зеп'ёсаз тырыса, гуртаз ворттылэз. Колхозлэн правлениены, колхозлэсь ваньбурээ тус-тас карыс Мариллы, номбре куле ужёс кутемын ёвёл.

Малпаны куле. Та Мария сямен кызыны дасяно воз тус-тас каримы ке, колхозысь юматон вады, сое куашкатымы. Номбратем кельтомы.

Соин понна вань колхозникёб-лм но колхозницаослы котыу но бидельно лумын куле. Син'ёсыд котыкытысь мед адёз.

Нош Трефилова М., колхозлэсь ваньбурээ лущка понна, артельлэн сельскохозияйственной уставёя „Сталино“ колхозлэн правлениезы туж эол, чурят мераос кутыны куле.

ЛИХАЧЕВ.

Дюкинлэн урод ужёбёсыз

Ворца сельсоветысь „Догошур“ колхозысь колхозлэн ревизионной комиссиязы председателез Дюкин П. луэ. Дюкин ашлы колхозникёс туж оско вал. Колхозысь юматон понна со сымасыськоз, кужмысь ужалэе шумса. Нош ма со дэсытылэм: Колхозлэсь вань-бурээ лущкасы, тус-тас карыны кутскем. Колхозлэсь пудо сивонэз, маньазэ, гуртаз ворттылэм. Расстранжировать карылам.

Дюкинлэсь сиче уж'ёсёе шёдыса ворез, жуликез судить карызы.

Пионер'ёс:

ДЮКИН А.
ДЮКИН И.
ДЮКИН В.

Колхозлэсь 300 манет коньдонзэ зёпаз понйз

Байдалино сельсоветысь „Дзьякино“ колхозлэн азыло председателез Дорощев П. чек оформить карыса, кылем арыя бакысы 300 манет коньдонзэбасытыз. Со коньдонзэ Дорощев ас зёпаз понйз. Дорощев та дыроз со коньдонзэ колхозлэн кассаяз ёз на поны. Колхозникёс солэсь юало ке „мар коньдон“ шумса со колхозникёблэн пумитазы кесыське.

А л и д ы р е Дорощев Кычяно сельсоветысь „Виль Улон“ колхозыи председателез луса ажа.

ТРЕФИЛОВ.

Кладовщик вор

Никольской сельсоветысь Большевик нимо колхозысь Потемкин Г. Е. колхозлэн ю складёсаз кладовщик лумса ужа вал. Со трос колхозлэн ю-нянез полны улаку, колхозлэн ю-нянезлы сымасыськем ичяи-пичяи, култыны кутскем.

Потемкинлэсь сиче ужэе, ворамзэ шёдыса колхозлэн отазыны колхозной собраниез сое ужмыстыз куштёз но судё сётоно шумса тупатёе.

Потемкин.
Данилов.

Пудо сивонзэ сивётызы

Ворца сельсоветысь „Рябиковка“ колхозлэн председателез Гаврилов Г. но со колхозлэн ик бригадирез Дюкин Г. колхозлэсь кидысыи клевер турнызэ 7 вояз сивётызы. Сивыл пудо-животлы лёгатызы. Колхозлэн председателез но выль верам бригадирез пудо-животэн клеверез лёгаты, пазямзэ адёгса но номбре куле ужёс ёз куте. Соин сарен соослэн халатносеныз, кидысыи дасям клевер номырыи ярантэм сымсыа. Та председателез халатносеныз ик, кылем арыя 10 гектар выльсы турны окытэк, сивётымы вал.

ВАЛ.

Ачиз но уг си, муртлы но уг сёты

Уполкомаз СНК-ныс ужасы, комсомолез Демин туэ арыяи ныи толээлэн азылал нуналёсаз парткабинетлэн библиотеканыстыз книга басытыа. Со книгазэ Демин эш, али но библиотекае ёз на берныты. Аслаз книгазэ лыдзыны

Чжян Сюэ-ляны пумит 150000 муртёем войско

„Бритиш Юнайтед Пресс“ газетлэн Панянысь корреспондентэз панкинской правительство Чжян Сюэ-ляны пумит 150000 муртёем войско ыстыз шумса ивортэ. Со слна,—шум со,—Сланы дорныс райопаз бомбардировать карыны правительственной самолётёе келямын.

„Рейтерлэн“ панкинской корреспондентэз Суинзе-вель Ставысь Нанкина берты шумэ. Со Чжян Сюэ-лянен верасыем но солы Чан Кай-Шей верасыемин луоны сёгемын вал.

Испанысь фронтёсыи

Та ортем 5 нуналёем мятежникёс мадридской фронтты туж кужмо атаковать карызы. Республиканецёслэн выпосёсы уно бы вал. Сосе уно азынекойёс басытызы. Усарамысь вань мятежникиёс улазы. Мятежникёс отмыс копилкузы, уно войсковосеос шптызы. Республиканецёс ёз танк но уно винтовкаосы басытылэм, озыи ик уно мятежникёс пленёе басытымыи.

Кык кечез уённыз одйгэ но уг куты

Яр сельполэн Дизьминёныс етдесеизлэн вузкарысез Суинцов А. луэ. Со лавказэ чидантэм лав ужа Мали ке шумо? Тани, татысен кота. Со кыштатэ ужалемне лавканы вуз карыны уг вун. Одйгез „Сосновка“ колхозлэн счетоводэз. Кыштатёе Дизьмино гуртысь Яр сельполэн отделениезы вузкарысез. Тини соин сарен Суинцовлэн маганёе нуналлы 1 час яке арнялы ныи нунал ужа.

Ярысь сельполэн председателез Веретенников А. Суинцов вузкарыны пыртывуэ умой-умой ёвёл малпан.

Таёе ужэе Веретенников эшлы жоген тупатмыи куле.

Я—В.

Ответственный редактор П. ПОЗДЕЕВ.

Я Л О Н

Ярысь сберкасса ивортэ;
Колхозникёссы, молхозницаоссы, нохозьёссы, сельсоветёссы но ваньмызы учреждениосы, ВОШТЫТЭН КЫЛЕМ ОБЛИГАЦИОСЫЗ Ярысь сберкасса 1937 арлэн март толээёяз вошь-ялоз. Тини соин понна вуж облигациосыз вылен воштыны одно ик дыртоно.

СБЕРКАССА.

**„АЗЬЛАНЬ“ ГАЗЕТЛЫ 1937 АРЛЫ
ГОЖКЫНЫ ДЫРТЭЛЭ!**

Газетлэн дуныз: 1 толээылы 60 копейка, 6 толээылы 3 манет но 60 к., арлы 7 манет но 20 к.

Газетэз басытыны связьлэн агенствоосаз, писмоносецёсын но „Азылань“ газетлэн редакци пыртёе гожекыны луэ.

Гожекыны дыртэлэ. Гожкон дыр 1 январозь.